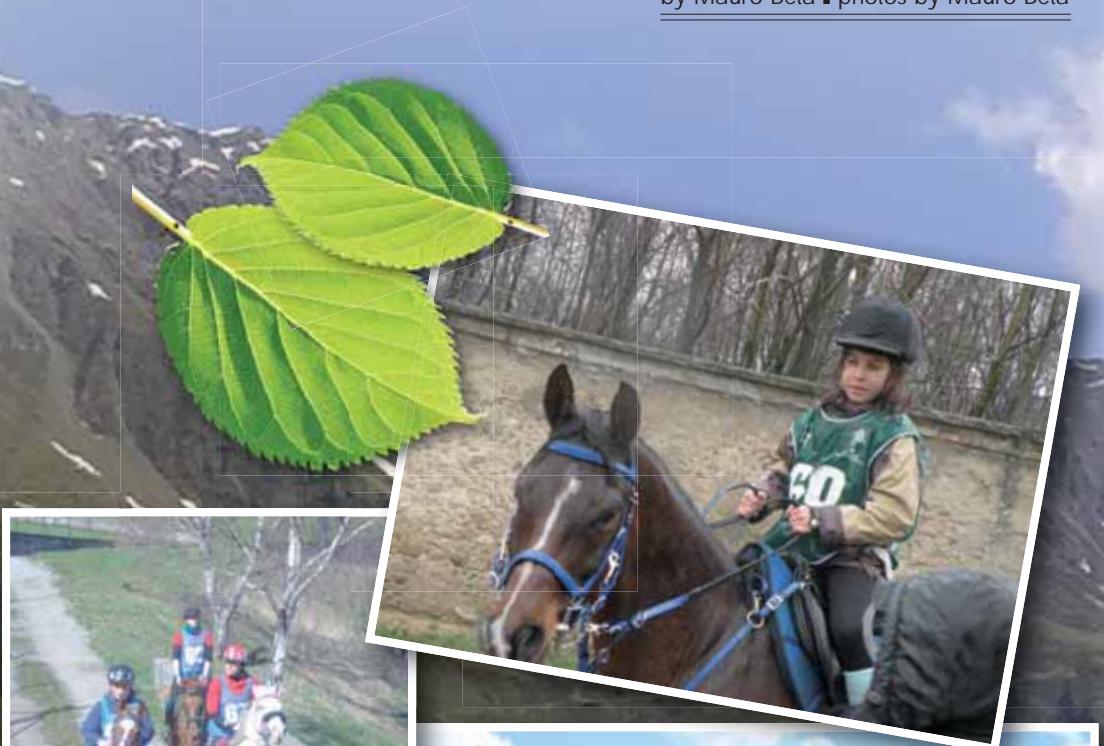


In Valcamonica l'endurance è di casa, ma a Trezzo d'Adda è vivo l'entusiasmo dei nostri Under 16

by Mauro Beta ■ photos by Mauro Beta



Braone (BS), un bel borgo sito a metà della Valcamonica ancora in abiti invernali, famoso per la comunità di artigiani chiamati "Scalpellini" dediti oggi alla riscoperta della tecnica della lavorazione del granito, un materiale presente in elevate quantità in questa zona ed utilizzato principalmente per l'edilizia di tutto il mondo, ha ospitato la 1° Tappa del Campionato Endurance della Lombardia sponsorizzato dalla Birreria Sunset. Da queste parti l'endurance è di casa e da anni gli appassionati con in testa i Bertoni richiamano, in questa bella e cantata valle, frotte di entusiasti partecipanti e suiveurs. Ed in quest'ultima edizione, in una giornata dai sapori prettamente primaverili, un centinaio di binomi si sono dati battaglia divisi nelle quattro classiche categorie che prevedono questi campionati regionali. I percorsi, che vivevano su tornate di 27 km. nel fondo-valle, hanno creato, a detta dei concorrenti, con il loro fondo particolarmente duro e roccioso, qualche problema che è stato però superato con prudenza e mestiere riducendo le velocità, tanto che le eliminazioni sono state molto contenute. I risultati. Nella CEN B di 81 km. si è imposto Ramon Donina Rubagotti che ha fatto segnare una media di 17,500 km./ora e il suo Hak du Florival si meritava la "best condition". Ramon superava di una ventina di minuti Giacomo Riboldi su Oros e Manuel Bontempi su TS Carlotta, mentre due sono stati gli eliminati sui quattordici partiti. Nella successiva CEN A su 54 km., Sergio Cadei su Algeis superava Alberto Robazza su Hira de Shamira e Gianluigi Bonfadini su Cayenne mentre la "best condition" andava a Felix il cavallo della quarta arrivata La yr Sara Dotti. Nelle categorie riservate ai Debuttanti su un solo giro di 27 km. successo di Jolanda Bachis su Matador e di Paolo Lamarca su Galleria Tega nella Non Agonisti. Bella giornata di endurance, a prescindere dalle ottime condizioni at-

Braone is a picturesque little town located in the middle of the Valcamonica valley (near Brescia) and is known for its community of craftsmen who are trying to revive the technique of working on granite, a rock that can be found in large quantities in this area and is used by the construction sector all over the world. Still in its winter look, this town hosted the 1st Leg of the Lombardy Regional Endurance Championship, sponsored by Birreria Sunset. In this latest edition, on a day when spring could be felt in the air, about a hundred pairs vied for a place in the four classic categories of the regional championships. The track, which consisted of 27-km loops at the bottom of the valley, gave some problems to the competitors, as they confirmed, due to the very hard and rocky terrain. But the problems were overcome through caution, experience and by reducing the speed, so that there was a very limited number of withdrawals. The results. In the 81 km CEN "B", the winner was Ramon Donina Rubagotti, who rode at an average speed of 17.500 km/hour and his Hak du Florival was awarded as "best condition". Ramon was followed, about twenty minutes later, by Giacomo Riboldi on Oros and Manuel Bontempi on TS Carlotta, while two pairs out of the fourteen at the start line were eliminated. Subsequently, the 54 km CEN "A" was won by Sergio Cadei on Algeis ahead of Alberto Robazza on Hira de Shamira and Gianluigi Bonfadini on Cayenne. The "best condition" was awarded to Felix, which was ridden by the young rider Sara Dotti, who finished in fourth place. The category reserved to Novices, with only one loop of 27 km, was won by Jolanda Bachis on Matador; while Paolo Lamarca on Galleria Tega won the race for Non-competing Novices. It was a great day of endurance, and we are not talking about the excellent weather conditions. There was a good number of participants and lots of enthusiasm, especially among those who managed to get their horses qualified.



***Endurance is at home
in Valcamonica, but the enthusiasm
of our Under-16 riders is alive
in Trezzo d'Adda***

mosferiche, perché ha visto una bella e nutrita partecipazione, tanto entusiasmo specie in coloro che hanno approfittato per classificare i loro cavalli.

Così pure lo stesso grande entusiasmo hanno dimostrati nel weeck-end precedente il buon numero di binomi, oltre trenta, che si sono incontrati per la 1° Tappa del Campionato Lombardo Under 16, quattro gare organizzate dalla Scuderia Val Fregia di Trezzo d'Adda in modo eccellente, nonostante la giornata triste e piovosa, coda di un interminabile inverno. Uno spettacolo senza uguali nell'equitazione seguire quei piccoli campioni e la loro determinata dolce caparbietà. I risultati. Nella Under 16 Cat. B su 18 km. successo delle figlia d'arte Valentina Galli su Haras IBN Halin con 17,846 punti seguita da Massimo Colombo su Galleria Tega e da Giulia Mantovani su Matador che si meritava anche la "best condition". Nella Cat.B 12 km. vittoria di Valentina Pignaro su Miele, " best condion" su Gaia Maria Borella su Belgafors. Nelle seguenti, che chiudevano la giornata, la Under 16 Cat. B su 12 km e la Under 16 non agoniste su km.6. vedevano alla prima piazza rispettivamente Roberta Gualandi su Amina e Krizia Motta su Miele. E bravi questi giovani ed i terreni sull'Adda e l'avvedutezza e la preparazione degli organizzatori hanno dato loro una mano che si sono veramente meritata. □



The same enthusiasm could be found in the previous weekend, when over thirty pairs gathered for the 1st Leg of the Lombardy Regional Championship for Under-16s – four races organized in an outstanding way by Scuderia Val Fregia di Trezzo d'Adda, despite the sad and rainy weather, tail end of an interminable winter. Seeing those champions ride with their unwavering determination was a spectacle without equals. The results. The 18 km Under-16 "B" was won by Valentina Galli (daughter of champions) on Haras IBN Halin with a score of 17.846, followed by Massimo Colombo on Galleria Tega and Giulia Mantovani on Matador, which was awarded also the "best condition". The 12 km "B" race was won by Valentina Pignaro on Miele, "best condion", followed by Gaia Maria Borella on Belgafors. The competitions that took place at the end of the day were the 12 km Under-16 "B" and the Non-competing 6 km race for Under-16s. The winners were, respectively, Roberta Gualandi on Amina and Krizia Motta on Miele. Congratulations to these young athletes: the tracks on the river Adda and the accuracy and skills of the organizers gave them a hand, which they thoroughly deserved. □

